



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Area Ricerca e Relazioni Internazionali

SEZIONE DOTTORATI E AFFARI GENERALI

Via Bogino, 9 – 10123 Torino

Tel +39/(0)11/670.2455/670.2497 – Fax 011-670.2453

isaut@rettorato.unito.it

Torino,
Prot.n.

Prot. 2269 del 01/02/2002

Ing. Héctor Anibal Billoni
Universidad Nacional
De la Patagonia Austral
Lisandro de la Torre 860
9400 – Rio Gallegos (Santa Cruz)
Argentina

RE: *COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE UNIVERSITY OF TURIN (ITALY) AND THE NATIONAL UNIVERSITY OF THE PATAGONIA AUSTRAL (ARGENTINA).*

Please find herewith enclosed one original copy of the above mentioned agreement (English version) signed from both parties.

With the assurance that this agreement will be the beginning for a useful co-operation between our Universities, we take the opportunity to thank you.

With our best regards



On behalf of the University of Turin
The Head of the Division
Dott. Claudio Borio

AGREEMENT

Between The International School of Advanced Study of the University of Turin (ISASUT), for the University of Torino (UT), represented by Prof. Rinaldo Bertolino

And

The Universidad Nacional de la Patagonia Austral (U.N.P.A.), represented by Ing. Héctor Aníbal Billoni

With the aim of improving the internationalization of academic education, and of our respective Ph.D. programmes, in the fields of academic development of the University of Turin

The Universities agree

Article 1. The UT may invite scholars from UX to lecture at ISASUT, or any other graduate structure of the UT, for short periods, at its own expense and viceversa.

Article 2. Exchanges of Ph.D students between the two universities may take place. These exchanges may range from a few months to 3 years. Students may apply to the host University for financial support.

Article 3. Courses taken by students at the host University may be officially recognised by their home University.

Article 4. Research work and course credits obtained at the host University will be officially recognised for the Ph.D. requirements at their home university.

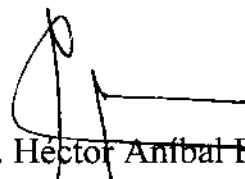
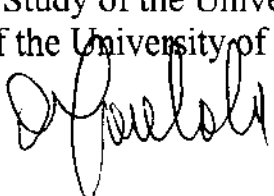
Article 5. The UT and UX undertake to send each other a summary of the programme of the following years' School by May 31st of each year. These will include the titles of the planned courses and lectures.

Article 6. The UT and UX undertake to study the procedures by which the Ph.D. titles awarded by the partner University may be officially recognised, in accordance with the laws of both countries.

Article 7. The present agreement may be extended (when requested) to any other research or advanced study institution in localities of the two Universities.

Date: 11/01/2007

Prof. Rinaldo Bertolino
Presidente of the International School
of Advanced Study of the University of Turin
Chancellor of the University of Turin



Ing. Héctor Aníbal Billoni
Rector de la Universidad
Nacional de la Patagonia
Austral.

EL ACUERDO

Entre La Escuela Internacional de Estudio Avanzado de la Universidad de Turin (ISASUT),
para la Universidad de Torino (UT), representó por Prof. Rinaldo Bertolino

Y

El..... (UX), representó por Prof.

Con el objetivo de mejorar la internacionalización de educación académica, y de nuestro
Ph.D respectivo. los programas, en los campos de.....

Las Universidades están de acuerdo

Artículo 1. El UT puede invitar a los estudiosos de UX a disertar a ISASUT, o cualquier
otra estructura graduada del UT, para los períodos cortos, a su propio gasto y viceversa.

Artículo 2. Los intercambios de estudiantes de Ph.D entre las dos universidades pueden
tener lugar. Estos intercambios pueden ir de unos meses a 3 años.
Los estudiantes pueden aplicar a la anfitrión University para el apoyo financiero.

Artículo 3. Cursos tomados por los estudiantes en la anfitrión University pueden ser
reconocidos oficialmente por su Universidad de la casa.

Artículo 4. Se reconocerán el trabajo de la investigación y créditos del curso obtenidos en
la anfitrión University oficialmente para el Ph.D. los requisitos en su universidad de la
casa.

Artículo 5. El UT y UX emprenden para enviarnos lo siguiente un resumen del programa
de años ' School en el 31 de mayo de cada año. Éstos incluirán los títulos de los cursos
planeados y conferencias.

Artículo 6. El UT y UX emprenden para estudiar los procedimientos por que el Ph.D.
pueden reconocerse títulos otorgados por la Universidad del compañero oficialmente, de
acuerdo con las leyes de ambos países.

Artículo 7. El acuerdo presente puede extenderse (cuando pidió) a cualquier otra
investigación o la institución del estudio avanzada en las situaciones de las dos
Universidades.

La fecha:

Prof. Rinaldo Bertolino
Presidente de la Escuela Internacional
de Estudio Avanzado de la Universidad de Turin
Chancellor of the University of Turin

Prof.
.....
.....
.....